

SPECIFICHE

	LTC 0435/x0		LTC 0455/x0	
	Risoluzione standard		Alta risoluzione	
Standard	PAL	NTSC	PAL	NTSC
Pixel attivi (O x V)	512 x 582	512 x 492	752 x 492	768 x 492
Sensore immagine	CCD 1/3" a trasferimento d'interlinea			
Risoluzione	330 linee TV		480 linee TV	
Illuminazione minima	<0,7 lux		<0,8 lux <0,3 lux con Nightsense™	
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB			
Uscita video	1 Vpp, 75 Ohm			
Uscita Y/C	NA		Y: 1 Vpp, 75 Ohm; C: 0,3 Vpp 75 Ohm	
Sincronismo	Interno o Line-Lock (selezionabile)			
Otturatore	Auto / Senza flicker / Off (selezionabile) PAL: 1/50 - 1/125000 - NTSC: 1/60 - 1/150000			
Nightsense™	NA		Auto / Forzato / Off (selezionabile)	
Autoblack (Nero automatico)	On / Off (selezionabile)			
AGC	On (0-21 dB)/ Off (0 dB) (selezionabile)			
BLC	On / Off (selezionabile)			
ATW	Auto da 2500 a 9000 K (con modalità 'Hold')			
Ghiera ottica	C e CS compatibile			
ALC	Video-iris o DC-iris (rilevazione automatica)			
Alimentazione	LTC 04x5/10 e /20: da 12 a 28 VCA o da 11 a 36 VCC LTC 04x5/50 e /60: da 85 a 265 VCA			
Consumo	< 4 W			
Dimensioni (AxLxP)	58 x 66 x 122 mm (senza ottica)			
Peso	450 g (senza ottica)			
Montaggio su treppiedi	Due 20 UNC 20 1/4" - isolato (parte inferiore) e non-isolato (parte superiore)			
Temperatura operativa	da -20°C a +50°C			
Controlli	Display OSD (on-screen display) con controlli softkey			

Italiano

Descrizione numeri di modello

	Bassa tensione		Alta tensione	
	PAL (Europa)	NTSC (VS)	PAL (Europa)	NTSC (VS)
Risoluzione standard	LTC 0435/10	LTC 0435/20	LTC 0435/50	LTC 0435/60
Alta risoluzione	LTC 0455/10	LTC 0455/20	LTC 0455/50	LTC 0455/60

DISIMBALLAGGIO

Disimballare con cautela e maneggiare l'attrezzatura con cura. L'imballo contiene:

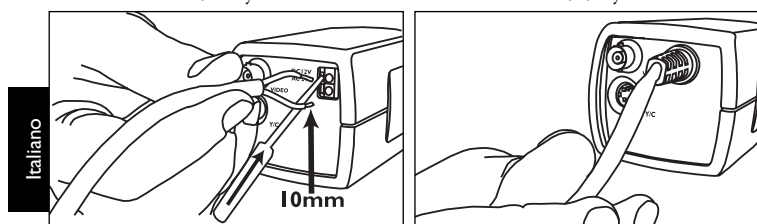
- Telecamera
- Tappo protezione CCD
- Connettore ottica (maschio) di riserva
- Queste istruzioni

Nota: Se l'attrezzatura sembra aver subito danni durante il trasporto, reimballarla nella confezione originale e contattare il corriere o il rivenditore.

CONNESSIONE**Alimentazione**

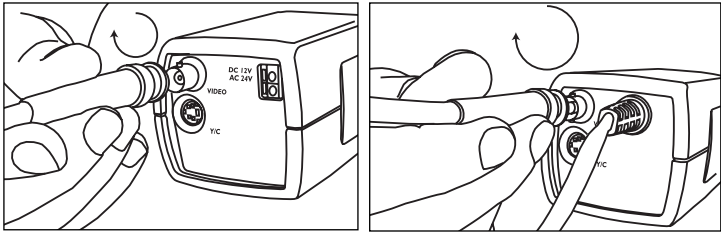
LTC 04x5/10 y /20

LTC 04x5/50 y /60



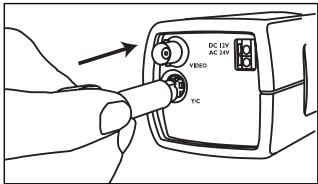
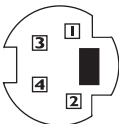
Tenere aperte le linguette con un cacciavite.
Le connessioni non richiedono il rispetto della polarità. Usare un cavo a trefolo o solido da AWG16 a AWG22, spellando 10mm di guaina protettiva.

Video composito

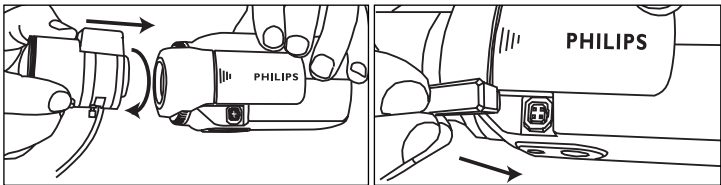


Uscita Y/C (solo LTC 0455/x0)

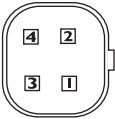
Pin	Presa Y/C
1	GND Y
2	GND C
3	Y
4	C



MONTAGGIO DELL'OTTICA



Pin	Ottica video iris	Ottica DC iris
1	Alimentazione (11 V, 50 mA max.)	Smorzamento-
2	Non utilizzato	Smorzamento+
3	Segnale video 1 Vpp, 1 kOhm	Pilotaggio+
4	Massa	Pilotaggio-



- Per immagini ottimali, si raccomanda l'utilizzo di ottiche video-iris e DC-iris.
- La telecamera rileva automaticamente il tipo di ottica utilizzata, ed ottimizza le prestazioni di conseguenza.
- Viene fornito un connettore maschio di riserva.

Cautela:

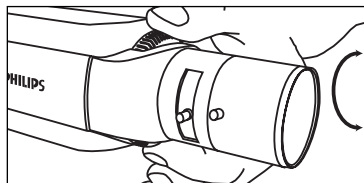
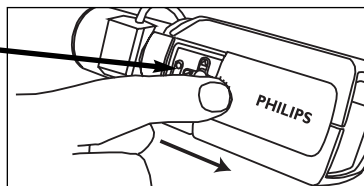
- Per evitare di danneggiare il sensore CCD utilizzando un'ottica a passo-C, prima di montare l'ottica ruotare in senso antiorario la ghiera verde per la regolazione del retro-fuoco fino al punto di arresto ('Regolazione del retro-fuoco').
- Per le ottiche di peso superiore a 0,5 kg deve essere previsto un sostegno supplementare.

Nota: Se sul connettore ottica viene rilevato un cortocircuito, l'OSD visualizza il messaggio di errore 'LENS SHORT CIRCUIT'. Il circuito dell'ottica viene automaticamente disabilitato per evitare danni interni. Rimuovere il connettore ottica e controllarne la piedinatura.

Regolazione del Back Focus

- La telecamera accetta sia ottiche a passo-C sia ottiche a passo-CS.

1. Sbloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
2. Ruotare la ghiera di regolazione del back focus fino alla posizione richiesta. (Vedi Nota 1).
3. Bloccare il pulsante di sicurezza del back focus.



Note:

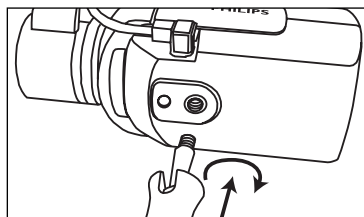
1. Per ottenere immagini nitide in ambienti sia molto luminosi sia scarsamente illuminati, si raccomanda di regolare il back focus durante la procedura di configurazione. L'esclusiva Impostazione guidata dell'ottica - 'Lens Wizard' - della telecamera consente la messa a fuoco alla massima apertura per garantire la costante e corretta messa a fuoco del soggetto inquadrato.
2. Con la regolazione del back focus di ottiche varifocali, deve essere possibile ottenere un'immagine nitida sia in modalità grandangolo sia tele, ed anche in messa a fuoco a distanza e ravvicinata.
3. Durante la regolazione del back focus di ottiche zoom, accertarsi che il soggetto rimanga a fuoco in ogni posizione di zoom dell'ottica. (Vedi Configurazione avanzata).

Cautela: Non dirigere la telecamera/ottica verso la luce solare diretta. Per riprese in esterni, si raccomanda l'uso di un'ottica video- o DC- iris.

MONTAGGIO DELLA TELECAMERA

La telecamera può essere montata dall'alto o dal basso.

Nota: In punto d'attacco INFERIORE è isolato dalla massa.



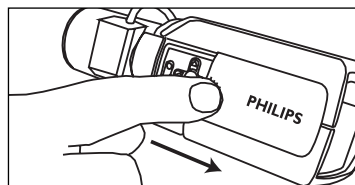
IT5

CONFIGURAZIONE AVANZATA

Con questa telecamera si ottengono normalmente immagini ottimali senza dover eseguire ulteriori regolazioni. Sono comunque disponibili opzioni di configurazione avanzate per l'utilizzo della telecamera in circostanze particolari.

Accesso e navigazione dei menu

- Per la navigazione dei menu si utilizzano cinque tasti softkey (posti sotto il pannello laterale).
- Per accedere ai menu di configurazione, premere il tasto menu/select.
- L'OSD visualizza il menu principale.

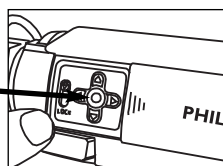


Tasto	Funzione
Tasto menu (O)	Per accedere ai menu o passare al menu successivo o precedente.
← →	Per scorrere le diverse opzioni e impostare i parametri
↑ ↓	Per scorrere verso l'alto e il basso i menu

Nota: Una freccia diretta verso il basso (↓) indica la presenza di un sottomenu.

Navigazione dei menu

Premere il tasto menu



MAIN MENU	
LEVEL	0
SHUT/AGC	OFF
BLC	ATW
COLOR	LINE LOCK
SYNC	0"
VPHASE	
EXIT	

Menu Main (Principale)

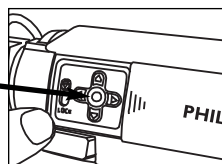
SHUT/AGC MENU	
SHUTTER	AES
AGC	ON
AUTOBLACK	ON
NIGHTSENSE	OFF
EXIT	

Menu Shutter/AGC (Otturatore/AGC)

COLOR MENU	
WHITE BAL	ATW
RED-GAIN	0
BLUE-GAIN	0
EXIT	

Menu Color (Colore)

Premere il tasto menu
per oltre 5 sec.



INSTALLER	
VERSION	00.0010.XX
LENS	AUTO
SPEED	FAST
WIZARD	\
DEFAULTS	\
EXIT	

Menu Installer (Installatore)

LENS WIZARD	
DETECTED LENS	DCIRIS
SET BACK FOCUS NOW	
EXIT	

Menu Lens Wizard
(Impostazione guidata
ottica)

LENS WIZARD	
DETECTED LENS	VIDEO
SET BACK FOCUS NOW	
SET LVL	
EXIT	

Italiano

Menu Main (Principale)

Funzione	Selezione	Descrizione
LEVEL	-15 - 0 - +15	Regola il livello video.
SHUT/AGC	Selezionare il menu successivo	Menu Otturatore / Controllo del guadagno automatico.
BLC	ON OFF	Selezionando 'ON' il livello viene ottimizzato al centro dello schermo. Le parti all'esterno del centro potrebbero essere sottoesposte o sovrapposte (non è indice di guasto).
COLOR*	ATW ATB HOLD Selezionare il menu successivo	Selezionare per accedere al menu del colore. (Vedi menu Color per una descrizione dettagliata).
SYNC	LINE LOCK INTERNAL	Selezionare 'LINE LOCK' per sincronizzare con la frequenza di alimentazione. Selezionare 'INTERNAL' per utilizzare il sincronismo interno (selezionato automaticamente con l'alimentazione CC).
V PHASE	0-358°	Regola l'offset della fase verticale (se in modalità 'LINE LOCK').
EXIT		Chiude il menu.

*Nota: Se la telecamera (solo LTC 0455/x0) è in modalità bianco e nero ad alta sensibilità (via NightSense™), le impostazioni del colore ed il relativo menu non sono accessibili. Per potere regolare il colore, è necessario impostare la funzione di aumento di sensibilità NightSense™ su OFF.

Menu Shutter/AGC

Funzione	Selezione	Descrizione
SHUTTER	AES	(AES) L'otturatore automatico imposta la velocità
	FL	ottimale dell'otturatore per le ottiche a diaframma
	OFF	manuale. (FL) Modalità Flickerless (senza sfarfallio)
		evita interferenze causate da sorgenti di luce
		(raccomandata solo per ottiche video-iris o DC-iris).
AGC	ON	Controllo automatico guadagno
	OFF	
AUTOBLACK	ON	La funzione autoblack aumenta la visibilità dei
	OFF	
NIGHTSENSE	AUTO	Nightsense™* aumenta le prestazioni della
	FORCED	
	OFF	
		telecamera in condizioni di scarsa illuminazione.
		Selezionando AUTO, la telecamera passa
		automaticamente e gradualmente in modalità bianco
		e nero in condizioni di scarsa illuminazione.
		Selezionando Forced, l'immagine rimane in modalità
		bianco e nero ad alta sensibilità. L'immagine potrebbe
		presentare interferenze o punti bianchi.
EXIT		Chiude il menu.

*Nota: NightSense™ è disponibile solo per le telecamere LTC 0455/x0.

Menu Color (Colore)

Nota : L'opzione Auto Tracking White Balance (Tracking automatico bilanciamento del bianco) deve essere impostata su OFF.

Funzione	Selezione	Descrizione
WHITE BAL	ATW	ATW: La funzione tracking automatico bilanciamento del bianco consente la regolazione automatica della telecamera per ottenere una riproduzione del colore ottimale.
	AWB HOLD	AWB HOLD: Commuta la funzione ATW in attesa e mantiene le impostazioni del colore.
RED- GAIN*	-5 - 0 - +5	Compensazione allineamento punti bianchi predefinito (la riduzione della componente rosso porta all'aumento del ciano).
BLUE- GAIN*	-5 - 0 - +5	Compensazione allineamento punti bianchi predefinito (la riduzione della componente blu porta all'aumento del giallo).
EXIT		Chiude il menu.

*Nota: Solo per riprese particolari sarà necessario modificare la compensazione dei punti bianchi.

Accesso al menu Installer (Installatore)

- Per accedere al menu Installer, premere e mantenere premuto il tasto menu/select per cinque secondi.

Italiano

Menu Installer (Installatore)

Funzione	Selezione	Descrizione
VERSION		Numero di revisione del firmware a sola lettura (per interventi di assistenza).
LENS	AUTO	Rileva automaticamente il tipo di ottica. E' possibile selezionare un tipo di ottica differente.
SPEED	FAST	Seleziona il tempo di risposta delle ottiche DC-iris. Alcune ottiche richiedono un controllo più lento per garantire l'inquadratura.
WIZARD		Accede al menu lens wizard (Impostazione guidata dell'ottica).
DEFAULTS	Selezionare il menu successivo	Ripristina tutti i valori predefiniti in fabbrica.
EXIT		Chiude il menu.

Menu Lens Wizard (Impostazione guidata dell'ottica)

Funzione	Descrizione
SET BACK FOCUS NOW	Imposta il retro-fuoco dell'ottica (vedi 'Regolazione del retro-fuoco'). L'inquadratura viene messa a fuoco con la massima apertura dell'ottica per garantire la messa a fuoco del soggetto in condizioni di luce intensa o scarsa.
SET LVL	Quando viene rilevata la presenza di un'ottica video-iris, viene visualizzato un potenziometro di livello per ottenere la migliore immagine possibile. L'impostazione guidata dell'ottica comprende un rilevatore del livello che deve essere impostato al centro mediante il potenziometro, per ottenere i migliori risultati.
EXIT	Chiude il menu.

Procedura per la regolazione dell'ottica DC-iris:

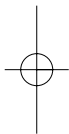
1. Sbloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
2. Accedere al menu "Lens Wizard" (Impostazione guidata dell'ottica).
3. L'opzione "SET BACK FOCUS NOW" del menu è evidenziata.
4. Ruotare la ghiera di regolazione del back focus fino alla posizione richiesta.
5. Bloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
6. Uscire dal menu.

Procedura per la regolazione dell'ottica con diaframma manuale:

1. Sbloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
2. Impostare l'ottica sulla sua massima apertura.
3. Ruotare la ghiera di regolazione del back focus fino alla posizione richiesta.
4. Bloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
5. Uscire dal menu.

Procedura per la regolazione dell'ottica Video-iris:

1. Sbloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
2. Accedere al menu "Lens Wizard" (Impostazione guidata dell'ottica).
3. L'opzione "SET BACK FOCUS NOW" del menu è evidenziata.
4. Ruotare la ghiera di regolazione del back focus fino alla posizione richiesta.
5. Selezionare l'opzione "SET LVL" nel menu; viene visualizzata la barra LEVEL.
6. Regolare il potenziometro di livello sull'ottica fino a quando la barra LEVEL raggiunge la posizione centrale.
7. Bloccare il pulsante di sicurezza del back focus.
8. Uscire dal menu.



italiano

